

FR

CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

ES

CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

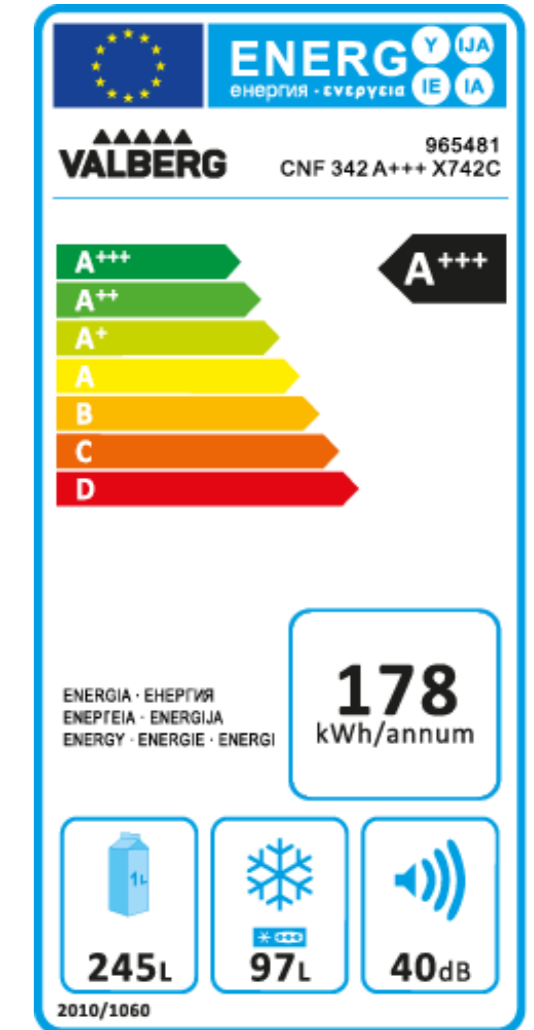
Réfrigérateur - congélateur Koelvrieskast Frigorífico - congelador

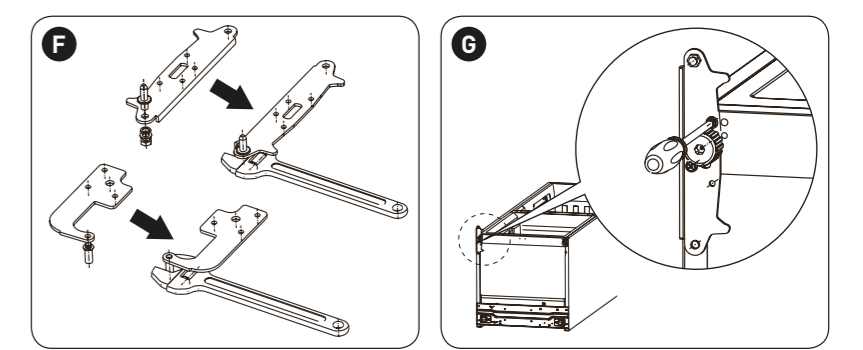
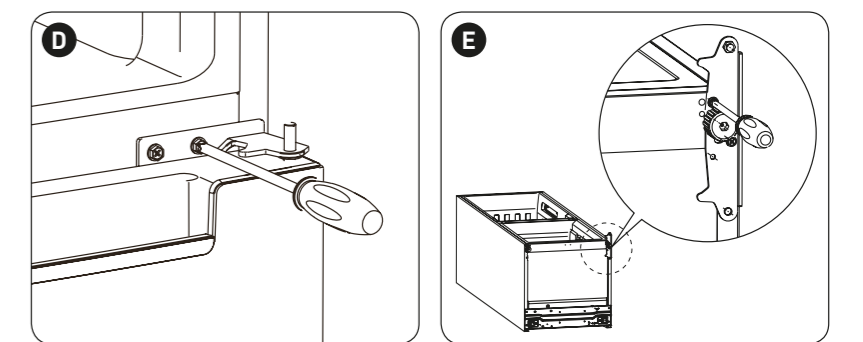
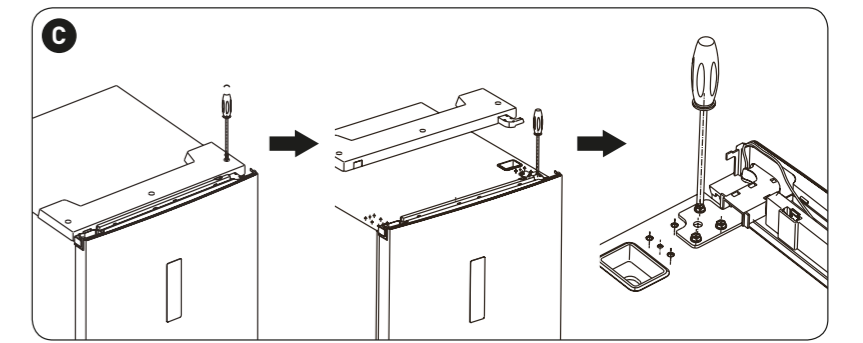
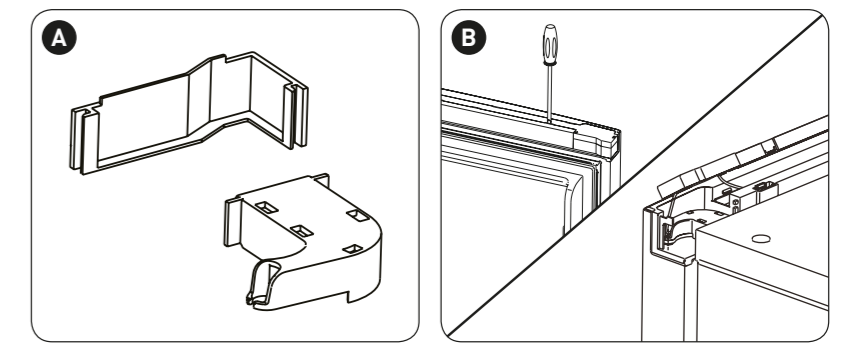
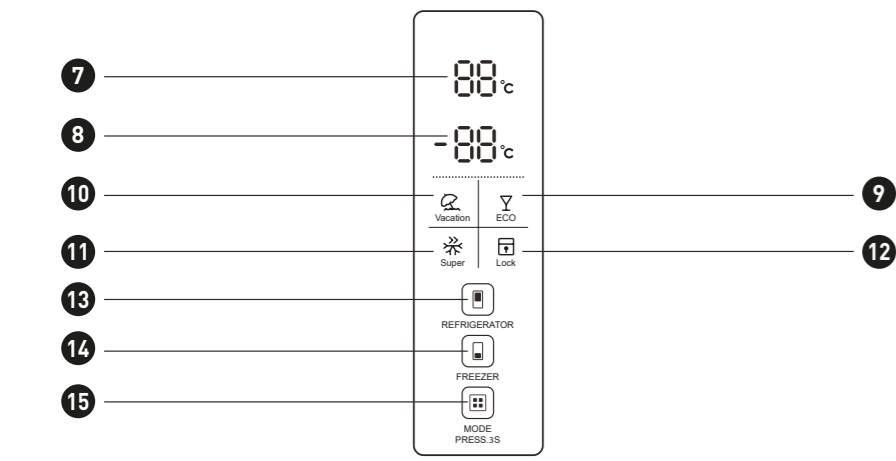
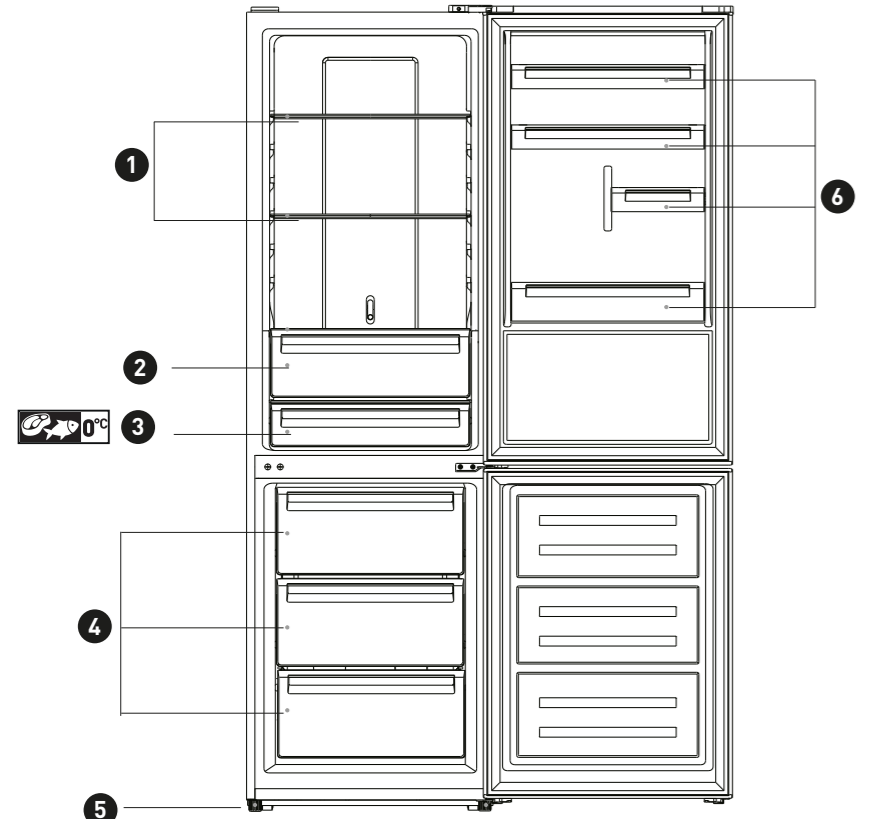
965481
CNF 342 A+++ X742C

CONSIGNES D'UTILISATION02
GEBRUIKSAANWIJZINGEN08
INSTRUCCIONES DE USO14

ELECTRO DEPOT
1 route de Vendeville
59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

VALBERG





Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

20

NL

A

Overzicht van het toestel

Productfiche
Technische kenmerken
Gebruiks- en omgevingstemperatuur
Instellen van de thermostaat

B

Gebruik van het toestel

Beschrijving van het toestel
Installatie
Vóór het eerste gebruik van het toestel
Dagelijks gebruik
Temperatuurregeling

C

Praktische informatie

Reiniging en onderhoud
Probleemoplossing

Productfiche

Conform EU-verordening 1060/2010 en de geldende normen.

Merk	Valberg
Productcode	965481
Referentie van het model	CNF 342 A+++ X742C
Categorie van het model voor huishoudelijk gebruik.	7 (koelkast - diepvriezer)
Energie-efficiëntieklasse van het model	A+++
Energieverbruik in kWh per jaar, berekend op basis van het resultaat dat verkregen werd voor 24 uur in genormaliseerde testomstandigheden. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de installatie- en gebruiksomstandigheden van het toestel.	178
Nuttig volume van de compartimenten om verse voedingsmiddelen op te bergen (0 tot +8°C)	226
Nuttig volume van de compartimenten voor uiterst bederfbare voedingsmiddelen (-2 tot +3°C)	19
Nuttig volume van de compartimenten zonder ster / ijs maken (< 0°C)	/
Totaal nuttig opbergvolume in liter van de koelcompartimenten	245
Is het totaal nuttig opbergvolume van de koelcompartimenten rijmvrij?	Ja
Nuttig volume van de compartimenten met één ster (≤ -6°C)	/
Nuttig volume van de compartimenten met twee sterren (≤ -12°C)	/
Nuttig volume van de compartimenten met drie sterren (≤ -18°C)	/
Nuttig volume van de diepvriescompartimenten met vier sterren (≤ -18°C)	97
Totaal nuttig opbergvolume in liter van de diepvriescompartimenten	97
Is het totaal nuttig opbergvolume van de diepvriescompartimenten rijmvrij?	Ja
Autonomie (duur van de temperatuurstijging)	20
Vriesvermogen in Kg/24 u (Invriezingsvermogen)	15
Klimaatklasse	SN / N / ST / T
Dit toestel is bestemd om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen	10 °C en 43 °C
Emissie van geluid in de lucht in dB(A) re 1 pW	40
Kan dit toestel ingebouwd worden?	Neen

Technische kenmerken

U vindt de technische informatie op het typeplaatje op de achterkant van het toestel. Gelieve nooit het typeplaatje te verwijderen.

Toegewezen voeding (Spanning in V, aard van de stroom & frequentie in Hz)	220-240 ~ 50
Beschermingsklasse elektriciteit	Klasse I
Toegewezen stroom in A	1,3
Totaal toegewezen vermogen in W	160
Aantal en type verlichting	1 x ledmodule
Verlichtingsvermogen in W per verlichting / in totaal	2/2
Verlichting die door de gebruiker vervangen kan worden	Neen
Maximale druk van de watertoevoer in Mpa / Bar	/
Minimale druk van de watertoevoer in Mpa / Bar	/
Soort koude van de koelcompartimenten	Geventileerd
Ontdooimodus van de koelcompartimenten	Automatisch
Soort koude van de diepvriescompartimenten	Geventileerd
Ontdooimodus van de diepvriescompartimenten	Automatisch
Type koelkast - diepvriezer (I: Een thermostaat / II: Twee thermostaten)	Type II
Land van productie	PRC

Gebruiks- en omgevingstemperatuur

We raden aan om de klassieke klimaatklassen die aangeduid worden op de productfiche en op het typeplaatje te respecteren, hierdoor kunt u nagaan binnen welk omgevingstemperatuurbereik het toestel kan worden gebruikt:

- SN : Tussen 10 en 32°C
- N : Tussen 16 en 32°C
- ST : Tussen 16 en 38°C
- T : Tussen 16 en 43°C

Een toestel met multiklassen kan de laagste en hoogste temperatuur van alle gedekte klassen bereiken. Het gebruik van het toestel buiten dit omgevingstemperatuurbereik tast de prestaties en de levensduur van het toestel aan.

Instellen van de thermostaat

Voor een optimaal gebruik en energiebesparing, raden we aan de thermostaat van het toestel te regelen volgens de omgevingstemperatuur waarin het toestel gebruikt wordt onder voorbehoud van het naleven van de klimaatklasse(n).

Omgevingstemperatuur T°C (± 1°C)	Thermostaat koelkast	Thermostaat diepvriezer (indien inbegrepen)
Laag < 17°C	+4°C	-19°C
Ideaal 17-27°C	+3°C	-19°C
Hoog > 27° C	+2°C	-19°C

De graden van de omgevingstemperatuur T° C worden ter informatie gegeven.

De plaatsing in de ruimte, de frequentie van het openen van de deur(en) of de mate waarin het toestel met voedingsmiddelen is gevuld, kunnen de voormelde posities beïnvloeden.

De positie(s) van de thermostaat (thermostaten) kan (kunnen) worden aangepast om deze factoren te compenseren.

Voorbeelden van de ruimte waarin het toestel wordt gebruikt:

- Ruimte die niet verwarmd wordt in de winter, zoals een garage in een koude streek: Lage omgevingstemperatuur
- Leefruimte die normaal verwarmd wordt, zoals een keuken: Ideale omgevingstemperatuur
- Ruimte zonder airco in de zomer in een warme streek: Hoge omgevingstemperatuur

Beschrijving van het toestel

- 1 Planken van de koelkast
- 2 Groentenbak
- 3 Koelbak voor vers vlees en vis
- 4 Diepvriezerlades
- 5 Verstelbare onderpoten
- 6 Deurvakken van de koelkast

Display

- 7 Temperatuurweergave koelkast
- 8 Temperatuurweergave diepvriezer
- 9 **ECO**-modus: Zuinige modus, wordt weergegeven als de functie is ingeschakeld
- 10 Pictogram **'VAKANTIE'**: wordt weergegeven als de functie **'VAKANTIE'** is ingeschakeld. Gebruik deze functie om het toestel automatisch de temperatuur te laten regelen gedurende een lange afwezigheid
- 11 Pictogram **'Super vriezen'**: wordt weergegeven als de functie Super is ingeschakeld
- 12 Pictogram **'VERGRENDELD'** wordt weergegeven als de functie is ingeschakeld
Gebruik deze functie om alle toetsen van de koelkast te vergrendelen. Hierdoor kan er geen ongewenst gebruik van worden gemaakt of een wijziging aan worden gedaan.

Knoppen

KOELKAST

- 13 Druk op deze knop om de vooringestelde temperaturen weer te geven in deze volgorde: '2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C, OFF'. Na het selecteren van de temperatuur knippert de knop gedurende vijf seconden om aan te geven dat de gewenste temperatuur is geselecteerd. Kiest u de instelling 'OFF' dan wordt de koelkast uitgeschakeld.

DIEPVRIEZER

- 14 Druk op deze knop om de temperatuur in te stellen tussen -16 °C en -22 °C. De knop knippert gedurende 5 seconden om aan te geven dat de gewenste temperatuur is geselecteerd.

FUNCTIES

– **'VERGREDELING'**: Hou de knop FUNCTIE ingedrukt tot het pictogram op het display verschijnt. Alle toetsen van het toestel zijn vergrendeld.

Druk gedurende 3 seconden op dezelfde knop om het bedieningspaneel te ontgrendelen.

– **'VAKANTIE'**: Druk op de knop FUNCTIE om deze instelling te selecteren. Het pictogram 'VAKANTIE' verschijnt op het display. De temperatuur wordt nu ingesteld op 17 °C. Om deze functie uit te schakelen, selecteert u deze en wacht u vijf seconden, de functie zal worden uitgeschakeld.

15

– **'ECO'**: Druk op de knop FUNCTIE om de ECO-modus te kiezen. Het pictogram ECO zal op het display verschijnen. De temperatuur wordt ingesteld op 5 °C voor de koelkast en -18 °C voor de diepvriezer. De knoppen 'Diepvriezer' en 'Koelkast' zullen worden uitgeschakeld. Kies deze functie opnieuw om ze uit te schakelen.

– **'SUPER VRIEZEN'**: Druk op de knop FUNCTIE om deze modus te selecteren. Het pictogram verschijnt op het display. In deze modus wordt de temperatuur van de diepvriezer automatisch geregeld en kunt u deze niet handmatig instellen. De knop voor het instellen van de temperatuur van het vriesvak zal worden uitgeschakeld. Om deze functie uit te schakelen, drukt u opnieuw op de knop FUNCTIE en selecteert u deze modus. Na vijf seconden zal deze worden uitgeschakeld. Als deze modus niet handmatig wordt uitgeschakeld dan wordt deze automatisch uitgeschakeld nadat de diepvriezer 50 uur continu in deze modus gewerkt heeft.

Installatie

Vereiste ruimte

- Plaats uw toestel zo dat het niet aan direct zonlicht is blootgesteld.
- Zorg voor voldoende ruimte om de deuren van de koelkast gemakkelijk te kunnen openen.
- Kies een plaats waar de vloer vlak (of bijna vlak) is.
- Voorzie voldoende ruimte om de koelkast op een vlakke ondergrond te plaatsen.
- Laat ruimte aan de rechterkant, linkerkant, achterzijde en boven het toestel wanneer u het installeert. Dit helpt het elektriciteitsverbruik te verminderen en uw energierekening te verlagen.

De zijkant van de deur vervangen (zie afb. **A** tot **O**)

A U hebt een schroevendraaier, een Phillips schroevendraaier, een moersleutel en de accessoires inbegrepen in de polyethyleen zak nodig:

- Decoratieve cover rechter deur x1
- Scharniercover linker deur x 1

B Open de deur en verwijder de plastic cover met een schroevendraaier.

C Sluit de deur en verwijder de schroef van de topcover met een Phillips schroevendraaier. Verwijder de voorcover en scharniercover. Koppel de terminal los en verwijder vervolgens de schroef van het scharnier. Zorg ervoor dat de deur gesloten is tijdens dit proces.

D Verwijder de bovenste deur; Verwijder de schroef van het middelste scharnier met een Phillips schroevendraaier en verwijder vervolgens de onderste deur.

E Leg de koelkast op de vloer. Verwijder de verstelbare voetstukken en verwijder vervolgens het onderste scharnier met een Phillips schroevendraaier.

F Plaats de onderste en bovenste scharnieren in de tegenovergestelde positie.

G Installeer het onderste scharnier onder de koelkast. Schroef de verstelbare voetstukken vast in de juiste positie.

H Installeer de onderste deur, pas het middelste scharnier aan en zet deze vast.

I Dek het inzetstuk af met de rechter decoratieve deurcover en verwijder die aan de andere kant dienovereenkomstig. Verplaats op hetzelfde moment de kabel naar de tegenovergestelde zijde.

- J** Installeer de bovenste deur en bevestig vervolgens het scharnier op de bovenste deur.
- K** Installeer de plastic cover en de scharniercover van de linker deur en installeer vervolgens de kabel.
- L** Bevestig de plastic cover en sluit de terminal aan.
- M** Verander de locatie van de decoratieve cover.
- N** Verwijder de decoratieve cover.
- O** Bevestig de topcover door deze er in te schroeven met een schroevendraaier.

Locatie

Plaats het toestel op een plek waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatsklasse die aangegeven wordt op het typeplaatje van het toestel:

Klimaatsklasse	Omgevingstemperatuur
SN	van +10°C tot +32°C
N	van +16°C tot +32°C
ST	van +16°C tot +38°C
T	van +16°C tot +43°C

Plaats

- Het toestel dient ver genoeg van warmtebronnen, zoals radiatoren, verwarmingsketels, direct zonlicht... geplaatst te worden. Let erop dat de lucht vrij achter het toestel kan circuleren. Voor een optimale werking van het toestel indien het onder een muurelement wordt geplaatst, bevindt de bovenkant van het toestel zich op ten minste 100 mm van het muurelement. In de mate van het mogelijke is het steeds wenselijk het toestel niet onder wandelementen te plaatsen. Het toestel kan precies waterpas geplaatst worden dankzij verschillende verstelbare poten onderaan het toestel.

OPGELET: U moet de stekker van het toestel uit het stopcontact kunnen trekken; het stopcontact dient dus vlot bereikbaar te blijven wanneer het toestel geïnstalleerd is.

Elektrische aansluitingen

• Alvorens de stekker van het toestel in het stopcontact te steken, controleren of de spanning en de frequentie op het typeplaatje overeenkomen met de elektrische voeding bij u thuis. Dit toestel dient geaard te worden. De stekker van het voedings snoer is hiertoe met een pen uitgerust. Wanneer het stopcontact bij u thuis niet geaard is, sluit u het toestel op een andere manier, die in overeenstemming is met de geldende wetgeving en na raadpleging van een erkend elektricien, op de aarding aan. De fabrikant ziet af van elke aansprakelijkheid wanneer de bovenvermelde veiligheidsmaatregelen niet toegepast worden. Dit toestel respecteert de vereisten van de Europese richtlijnen.

WAARSCHUWING: VOOR DE INGEBRUIKNAME VAN HET TOESTEL:

- Als het toestel in verticale positie werd getransporteerd, gelieve **8 uur** te wachten voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Als het toestel in horizontale positie werd getransporteerd, gelieve **24 uur** te wachten voordat u de stekker in het stopcontact steekt

In elk geval dient u, om gezondheidsrisico's te voorkomen, **4 uur** te wachten voordat u voedingswaren in de koelkast gaat bewaren, zodat het toestel eerst kan koelen.

Vóór het eerste gebruik van het toestel

De binnenkant reinigen

• Alvorens het toestel voor de eerste keer te gebruiken, wast u de binnenkant en alle interne accessoires met lauw water en een neutrale zeep, zodat u de typische geur van nieuwe toestellen verwijdert. Droog deze vervolgens volledig af.

OPMERKING: Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen omdat deze de afwerking van het toestel kunnen beschadigen.

Dagelijks gebruik

Invriezen van verse voeding

- Het diepvriescompartiment maakt het mogelijk verse voeding in te vriezen en de bevroren en diepgevroren voeding lange tijd te bewaren.
- Zet de verse voeding die u wenst in te vriezen in het onderste compartiment.
- De maximale hoeveelheid voeding die in 24 uur ingevroren kan worden, wordt aangeduid op het typeplaatje.
- Het diepvriesproces duurt 24 uur: tijdens deze periode mag u geen andere voeding om in te vriezen toevoegen.

Bewaring van diepgevroren voeding

Tijdens het eerste gebruik of na een lange periode van niet-gebruik laat u het toestel ten minste 2 uur werken op de laagste stand, alvorens producten in het compartiment te plaatsen.

OPMERKING: In geval van accidentele ontdooiing (bijvoorbeeld wanneer de stroom voor een langere periode onderbroken werd dan deze die werd aangegeven in de tabel met technische eigenschappen in de rubriek 'Duur van de temperatuurstijging', dienen voedingsmiddelen snel opgegeten te worden of onmiddellijk bereid en daarna opnieuw ingevroren te worden.

Ontdooiing

- Alvorens gebruikt te worden, kunnen de bevroren en diepgevroren voedingsmiddelen ontdooid worden in het koelkastcompartiment of aan kamertemperatuur, naargelang de tijd die u hiervoor heeft.
- Kleine voedingsmiddelen of kleine stukken kunnen zelfs zo bereid worden, zonder ontdooiing. In dat geval zal de bereiding meer tijd in beslag nemen.

Accessoires

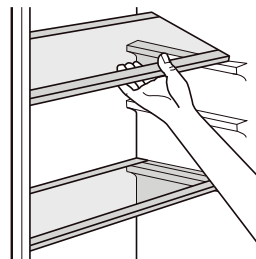
Afneembare plankjes

De wanden van de koelkast zijn uitgerust met een reeks geleiders die het mogelijk maken de legplanken op de gewenste manier te plaatsen.

Bakken

Koelkast:

- Gebruik de twee bovenste bakken voor groenten en fruit.
- Gebruik de onderste bak voor vers vlees en vis.

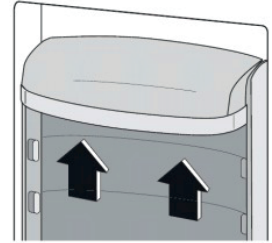


Diepvriezer:

- Er zijn drie bakken voorzien voor het invriezen en opslaan van diepvriesproducten.

Plaatsing van de deurkiesjes

- Om het mogelijk te maken verpakkingen met verschillende groottes op te bergen, kunnen de deurkiesjes op verschillende hoogtes geplaatst worden. Om deze instellingen uit te voeren, gaat u als volgt verder: trek geleidelijk aan de deurkiesjes in de richting van de pijlen, tot wanneer u ze er volledig uit haalt. Plaats deze vervolgens terug zoals u dat wenst.



Temperatuurregeling

'OK'-temperatuurindicator

Om u te helpen de temperatuur van uw koelkast goed te regelen is deze uitgerust met een temperatuurindicator. Die bevindt zich in de koudste zone van de koelkast. Voor een goede bewaring van voedingswaren controleert u of op de temperatuurindicator het opschrift 'OK' zichtbaar is. Als het opschrift 'OK' niet zichtbaar is dan is de thermostaat verkeerd ingesteld. Het volstaat dan de thermostaat in te stellen op een hoger cijfer.



De aanduiding 'OK' verschijnt in het zwart. Deze is slecht zichtbaar als de temperatuurindicator niet goed wordt verlicht. Bij een correcte verlichting is de temperatuurindicator duidelijk leesbaar.

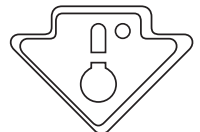
De juiste plaats voor de voedingswaren

Koudste zone

Uw voedingswaren worden het best bewaard als u ze in de meest aangepaste zone plaatst. De koudste zone is deze net boven de groentenbak.

Het symbool hiernaast geeft de locatie aan van de koudste zone in uw koelkast. De koudste zone (0° tot 4°) van het koelgedeelte wordt afgebakend door de sticker op de koelkastwand.

De bovengrens van de koudste zone wordt aangegeven door de onderkant van de sticker (de punt van de pijl). De bovenste glasplaat van de koudste zone moet zich op hetzelfde niveau bevinden als de punt van de pijl. De koudste zone bevindt zich op dit niveau.



Advies voor de invriezing

Om u te helpen het meeste uit uw diepvriesproces te halen geven we u hier enkele belangrijke tips:

- Het invriezingsproces duurt 24 uur. Gedurende deze tijd mag u geen extra voedingsmiddelen invriezen.
- Vries enkel verse voeding van uitstekende kwaliteit die perfect schoon is in.
- Verdeel de voeding in kleine porties om het snelle en volledige invriezen mogelijk te maken en vervolgens enkel de nodige hoeveelheid te kunnen ontdoien.
- Verpak de voeding in aluminiumfolie of plastic zakjes en controleer of de verpakkingen hermetisch afgesloten zijn.
- Laat de niet-ingevroren voeding niet in contact komen met reeds ingevroren voeding, want hierdoor zou de temperatuur van deze laatste kunnen stijgen.
- Magere voedingsmiddelen bewaren beter en langer dan vette voedingsmiddelen. Zout verkleint de bewaarduur van de voeding.
- Waterijsjes kunnen wanneer ze opgegeten worden zodra ze uit het diepvriescompartiment komen, vriesbrandwonden veroorzaken.
- U dient de bewaarduur die aangegeven wordt op de verpakking van de producten na te leven.

Tips voor de opberging van ingevroren producten

Opdat dit toestel optimaal zou functioneren, dient u:

- Te controleren of de diepgevroren voeding door de verkoper correct bewaard werd;
- Erop toe te zien de diepgevroren voeding zo snel mogelijk van de winkel naar uw diepvriezer te brengen;
- De deur niet te vaak te openen of langer dan nodig open te laten staan. Eenmaal ontdooid wordt voeding snel slecht en kan deze niet opnieuw ingevroren worden. Overschrijd de bewaarduur die door de voedingfabrikant aangegeven wordt niet.

Advies voor het koelen van verse voedingsmiddelen

Voor een optimaal resultaat:

- Bewaar geen warme voeding of verdampende vloeistoffen in de koelkast.
- Dek de voeding af of pak ze in, in het bijzonder wanneer ze een uitgesproken smaak hebben.

Advies voor de koelingHandige tips:

- Steek de voeding zeker in plastic zakjes en leg ze op de glazen legplanken boven de groentebak.
- Om elk risico te vermijden, bewaart u ze zo maximaal één tot twee dagen.
- Bereide voeding, koude schotels... : dienen afgedekt te worden en mogen op eender welke legplank bewaard worden.
- Groenten en fruit: moeten perfect schoon zijn en in de meegeleverde specifieke bak(ken) geplaatst te worden.
- Boter en kaas: dienen in specifieke hermetische kommen geplaatst te worden of zo hermetisch mogelijk ingepakt te worden met aluminiumfolie of in plastic zakken.
- Melkflessen: dienen een dop te hebben en in de deurrekken bewaard te worden.
- Wanneer ze niet verpakt zijn, moeten bananen, aardappels, uien en look niet in de koelkast bewaard worden.

Reiniging en onderhoud

Om hygiënische redenen dienen de binnenkant van het toestel en de accessoires erin regelmatig gereinigd te worden.

OPGELET: Het toestel mag tijdens het reinigen niet aangesloten worden op het net. Risico op elektrische schokken!

Alvorens over te gaan tot de schoonmaak, reinigt u het toestel en trekt u de stekker uit het stopcontact of onderbreekt u de schakelaar of verwijdert u de zekering.

Het toestel nooit reinigen met een stoomreiniger. Vocht zou zich kunnen opstapelen in de elektrische onderdelen, waardoor een elektrische schok zou kunnen ontstaan! De warme stoom dreigt ook de plastic onderdelen te beschadigen. Het toestel dient droog te zijn alvorens het in werking wordt gesteld.

OPMERKING: De essentiële oliën en organische oplosmiddelen kunnen de plastic onderdelen aantasten. Het betreft bijvoorbeeld: citroensap of het sap van sinaasappelschillen, boterzuur of schoonmaakmiddelen met azijnzuur.

- Laat dergelijke stoffen niet in contact komen met de onderdelen van het toestel.
- Gebruik nooit schuurmiddelen.
- Haal de voedingsmiddelen uit de diepvriezer. Bewaar ze goed afgedekt op een koele plek.
- Schakel het toestel uit en trek de stekker van het toestel uit het stopcontact, of zet de schakelaar uit of verwijder de zekering.
- Reinig het toestel en de interne accessoires met een zachte doek en lauw water. Na ze schoongemaakt te hebben, spoelt u ze af met schoon water en droogt u ze af.
- Stel het toestel opnieuw in werking eens alles droog is.

Probleemoplossing

OPGELET: Alvorens te trachten de problemen op te lossen, trekt u de stekker van het toestel uit het stopcontact. Enkel de ervaren elektriciens of andere bevoegde personen mogen herstellingshandelingen, die niet in deze handleiding vermeld worden, uitvoeren.

OPMERKING: Het toestel maakt geluiden in normale werkingsomstandigheden (compressor, circulatie van koelvloeistof).

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het toestel werkt niet.	De stekker zit niet of niet goed in het stopcontact.	Steek de stekker correct in het stopcontact.
	De zekering is doorgebrand of defect.	Controleer de zekering, vervang deze indien nodig.
	Het stopcontact is defect.	De storingen van de elektrische voedingen dienen hersteld te worden door een elektricien.
De voedingsmiddelen zijn te warm.	De temperatuur werd niet correct afgesteld.	Raadpleeg de aanduidingen over de initiële temperatuurinstelling.
	De deur is gedurende een lange periode open gebleven.	Open de deur enkel gedurende de tijd die noodzakelijk is.
	Een grote hoeveelheid warme voeding werd de afgelopen 24 uur in de koelkast geplaatst.	Stel het toestel voorlopig in op een koudere temperatuur.
Het toestel koelt te hard.	Het toestel bevindt zich in de buurt van een warmtebron.	Zie het hoofdstuk 'Plaats'.
	De temperatuur is ingesteld op een te lage waarde.	Stel het toestel voorlopig in op een hogere temperatuur.

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Vreemde geluiden	Het toestel staat niet waterpas.	Verstel het toestel bij de poten.
	Het toestel raakt de muur of andere voorwerpen.	Verplaats het toestel een beetje.
	Een onderdeel (een slang bijvoorbeeld) aan de achterkant van het toestel raakt een ander onderdeel of de muur aan.	Indien nodig het onderdeel een beetje krommen om het te verplaatsen.
Water op de vloer.	L'orifice d'évacuation d'eau est bouché.	Zie het hoofdstuk 'Reiniging en onderhoud'.
De zijpanelen zijn warm.	Cela est normal. Des échanges thermiques se produisent à l'intérieur des panneaux latéraux.	Draag indien nodig handschoenen om de zijpanelen aan te raken.

Indien de storing zich nogmaals voordoet, neemt u contact op met onze klantendienst.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



ELECTRO DEPOT

A Descripción del aparato

Ficha del producto
Especificaciones técnicas
Temperaturas ambientales de uso
Ajuste del termostato

B Utilización del aparato

Descripción del aparato
Instalación
Antes de usar el aparato por primera vez
Uso diario
Ajuste de temperatura

C Información práctica

Limpieza y mantenimiento
Solución de problemas

Ficha del producto

Según el reglamento UE 1060/2010 y las normas armonizadas vigentes.

Marca	Valberg
Código del producto	965481
Referencia del modelo	CNF 342 A+++ X742C
Categoría del modelo de aparato de refrigeración doméstico	7 (Frigorífico-congelador)
Clase de eficacia energética del modelo	A+++
Consumo de energía en kWh al año, calculado a partir del resultado obtenido para 24 horas en las condiciones de ensayo normalizadas. El consumo energético real depende de las condiciones de uso y de la ubicación del electrodoméstico.	178
Volumen útil de los compartimentos de almacenamiento de alimentos frescos (0 a +8°C)	226
Volumen útil de los compartimentos para alimentos altamente perecederos (-2 a +3°C)	19
Volumen útil de los compartimentos sin estrella / fabricación de hielo (< 0°C)	/
Volumen útil total de almacenamiento en litros de los compartimentos de refrigeración	245
¿El volumen útil total de almacenamiento de los compartimentos de refrigeración es sin escarcha?	Sí
Volumen útil de los compartimentos una estrella ($\leq -6^{\circ}\text{C}$)	/
Volumen útil de los compartimentos dos estrellas ($\leq -12^{\circ}\text{C}$)	/
Volumen útil de los compartimentos tres estrellas ($\leq -18^{\circ}\text{C}$)	/
Volumen útil de los compartimentos cuatro estrellas de congelación ($\leq -18^{\circ}\text{C}$)	97
Volumen útil total de almacenamiento en litros de los compartimentos de congelación	97
¿El volumen útil total de almacenamiento de los compartimentos de congelación es sin escarcha?	Sí
Autonomía (duración de subida de la temperatura)	20
Poder de congelación en Kg/24 h (Capacidad de congelación)	15
Clase climática	SN / N / ST / T
Este electrodoméstico se ha diseñado para usarse con una temperatura ambiente comprendida entre	10 °C y 43 °C
Emisiones acústicas en el aire en dB(A)re 1 pW	40
¿Este aparato se puede integrar?	No

Especificaciones técnicas

La información técnica viene reflejada en la placa de características presente en el interior del aparato. No quite esta placa de características.

Corriente asignada (Tensión en V, naturaleza de la corriente y frecuencia en Hz)	220-240 ~ 50
Clase de protección eléctrica	Clase I
Corriente asignada en A	1,3
Potencia total asignada en W	160
Número y tipo de bombilla	1 x Módulo LED
Potencia de la iluminación en W por luz / total	2/2
Iluminación sustituible por el usuario	No
Presión máxima de agua a la entrada en MPa/bar	/
Presión mínima de agua a la entrada en MPa/bar	/
Tipo de frío de los compartimentos de refrigeración	Automático
Tipo de desescarche de los compartimentos de refrigeración	Manual facilitado
Tipo de frío de los compartimentos de congelación	Automático
Modo de desescarche de los compartimentos de congelación	Manual facilitado
Tipo de frigorífico-congelador (I: Un termostato / II: Dos termostatos)	Tipo II
País de fabricación	PRC

Temperaturas ambientales de uso

Se recomienda respetar las clases climáticas indicadas en la ficha de producto sobre la placa de características del aparato. Esto le permitirá comprobar en qué rangos de temperatura ambiente se puede usar el aparato:

- SN : Entre 10 y 32°C
- N : Entre 16 y 32°C
- ST : Entre 16 y 38°C
- T : Entre 16 y 43°C

Un aparato de multiclase puede controlar la temperatura más baja y la más alta de todas las clases cubiertas. El uso del aparato fuera del rango de temperatura ambiente puede afectar al rendimiento y a la vida útil del aparato.

Ajuste del termostato

Para ahorrar energía y conseguir un uso óptimo, se recomienda ajustar el/los termostato(s) del aparato según la temperatura ambiente de la habitación en la que se esté usando, respetando la(s) clase(s) climática(s).

Temperatura ambiente T °C (± 1°C)	Termostato refrigerador	Termostato congelador (Si viene incluido)
Baja < 17 °C	+4 °C	-19°C
Ideal 17-27 °C	+3 °C	-19°C
Alta > 27 °C	+2 °C	-19°C

Los grados de temperaturas ambientes T°C se dan a título indicativo.

La colocación en la habitación, la frecuencia de apertura de puerta(s) o incluso el nivel de carga de productos alimenticios del aparato pueden influir en las posiciones indicadas.

La o las posición(es) del/de los termostato(s) puede(n) modificarse para compensar estos factores.

Ejemplos de habitaciones de uso:

- Habitación no calefactada en invierno como por ejemplo un garaje en una región fría: Temperatura ambiente baja.
- Habitación habitable con calefacción como por ejemplo una cocina: Temperatura ambiente ideal.
- Habitación sin aire acondicionado en verano en una región cálida: Temperatura ambiente alta.

Descripción del aparato

- 1 Estantes del refrigerador
- 2 Cajón para legumbres
- 3 Bandeja de refrigeración para carnes y pescados frescos
- 4 Cajones del congelador
- 5 Pies de ajuste
- 6 Cajón del refrigerador

Visualización

- 7 Visualización de la temperatura del refrigerador
- 8 Visualización de la temperatura del congelador
- 9 Modo **ECO**: el modo económico se visualiza cuando la función está activada
- 10 Icono «**VACACIONES**»: se visualiza cuando la función de «**vacaciones**» está activada. Utilice esta función para que el aparato ajuste automáticamente la temperatura durante una ausencia prolongada
- 11 Icono «**Super congélation**»: se visualiza cuando el modo Super está activado.
- 12 Icono «**BLOQUEO**»: se visualiza cuando la función de bloqueo está activada. Use esta función para bloquear todos los botones del refrigerador. De esta forma, no se podrá usar ni modificar ninguna función de forma involuntaria.

Teclas

REFRIGERADOR

- 13 Pulse este botón para mostrar consecutivamente las temperaturas preestablecidas: 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C y OFF. Tras haber seleccionado la temperatura deseada, el botón parpadea durante 5 segundos, lo que confirma la selección. Al seleccionar OFF, la refrigeración se desactivará.

CONGELADOR

- 14 Pulse este botón para mostrar consecutivamente los valores de temperatura de -16 °C a -22 °C. El botón parpadea durante 5 segundos para indicar que la temperatura deseada ha sido seleccionada.

MODOS

– «**BLOQUEO**»: pulse prolongadamente el botón MODO. El icono se mostrará en la pantalla. Todos los botones del dispositivo quedarán bloqueados. Pulse este mismo botón durante 3 segundos para desbloquear los botones.

– «**VACACIONE**»: pulse el botón MODO para seleccionar esta función. El icono «VACACIONES» se mostrará en pantalla. Entonces, la temperatura se fijará en 17 °C. Para desactivar esta función, selecciónela y espere 5 segundos para que se desactive.

15

– «**ECO**»: Pulse el botón MODO para seleccionar el modo ECO. El icono ECO se mostrará en pantalla. La temperatura se ajustará a 5 °C en el compartimento del refrigerador y a -18 °C en el compartimento del congelador. Los botones «Congelador» y «Refrigerador» se desactivarán. Vuelva a seleccionar este modo para desactivarlo.

– «**SUPERCONGELACIÓN**»: Pulse el botón MODO para seleccionar esta función. El icono se muestra en el panel de control. Con esta función, la temperatura del compartimento del congelador se ajustará automáticamente y no será posible modificarla. El botón de ajuste de la temperatura del compartimento del congelador se desactivará. Para salir manualmente de esta función, pulse el botón MODO y selecciónela. Se desactivará después de 5 segundos. Si este modo no se desactiva manualmente, se desactivará automáticamente tras 50 horas continuas en este modo.

Instalación

Espacio requerido

- Elija una ubicación que no esté directamente expuesta a la luz solar.
- Asegúrese de tener suficiente espacio para abrir fácilmente las puertas de la nevera.
- Seleccione una ubicación en la que el suelo sea plano (o casi plano).
- Deje suficiente espacio para instalar la nevera en una superficie plana.
- Deje espacio a la derecha, a la izquierda, por la parte de atrás y por arriba de la unidad cuando la instale. Esto ayudará a reducir su consumo de electricidad y consecuentemente, sus facturas de energía.

Cambio del lado de apertura de la puerta (Consulte las figuras **A** **O**)

A Necesitará un destornillador, un destornillador con cabeza de estrella, una llave y los accesorios incluidos en la bolsa de polietileno:

- Cubierta decorativa de la puerta derecha x 1
- Cubierta de la bisagra de la puerta izquierda x 1

B Abra la puerta y retire la cubierta de plástico con un destornillador.

C Cierre la puerta, quite el tornillo de la tapa superior con un destornillador con cabeza de estrella. Retire la cubierta frontal y la cubierta de la bisagra. Desconecte el terminal y luego retire el tornillo de la bisagra. Asegúrese de que la puerta esté cerrada durante el funcionamiento.

D Retire la puerta superior; retire el tornillo de la bisagra central con un destornillador con cabeza de estrella, luego retire la puerta inferior.

E Apoye el refrigerador en horizontal en el suelo. Retire los pies de ajuste y luego retire la bisagra inferior con un destornillador con cabeza de estrella.

F Ajuste la posición de las bisagras superior e inferior en la posición opuesta.

G Coloque la bisagra inferior debajo del refrigerador. Atornille los pies de ajuste, asegúrese de que estén en la posición correcta.

H Instale la puerta inferior, ajuste y asegure la bisagra central.

I Cubra la inserción con la cubierta decorativa de la puerta derecha y, en consecuencia, retire el que está en el otro lado. Al mismo tiempo, cambie el cable al lado opuesto.

- J** Instale la puerta superior, luego coloque la bisagra en la puerta superior.
- K** Instale la cubierta de plástico y la cubierta de la bisagra de la puerta izquierda e instale el cable.
- L** Coloque la cubierta de plástico y conecte el terminal.
- M** Cambie la ubicación de la cubierta decorativa.
- N** Retire la cubierta decorativa.
- O** Fije la cubierta superior atornillando el tornillo con un destornillador.

Colocación

Instale el aparato en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de características del aparato:

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	desde +10 °C hasta +32 °C
N	desde +16 °C hasta +32 °C
ST	desde +16 °C hasta +38 °C
T	desde +16 °C hasta +43 °C

Ubicación

- El aparato debe mantener una buena distancia con respecto a las fuentes de calor, como los radiadores, las calderas, la luz directa del sol, etc.

Asegúrese de que el aire pueda circular libremente por la parte trasera del aparato. Para un funcionamiento óptimo, si el aparato está colocado debajo de un elemento instalado en la pared, entre la parte superior del aparato y el elemento debe haber al menos una distancia de 100 mm. En la medida de lo posible, es preferible sin embargo no colocar el aparato bajo elementos colgados en la pared.

Se puede poner el aparato a nivel gracias a una o varias patas ajustables situadas en la base del aparato.

ATENCIÓN: Debe poder desconectar el aparato de la corriente, por lo que la toma debe ser de fácil acceso una vez que el aparato esté instalado.

Conexiones eléctricas

• Antes de conectar el aparato, compruebe que la tensión y la frecuencia indicadas en la placa de características coinciden con su alimentación eléctrica doméstica. Este aparato debe estar conectado a una toma de tierra. La toma del cable de alimentación tiene un conductor para eso. Si su toma de corriente eléctrica doméstica no tiene toma de tierra, conecte el aparato a una toma de tierra de otra manera de acuerdo con la normativa vigente y después de consultar a un electricista cualificado. El fabricante declina toda responsabilidad si no se toman las medidas de seguridad mencionadas. Aparato conforme a las disposiciones de las directivas europeas.

ADVERTENCIA: ANTES DE UTILIZAR EL APARATO:

- Si el aparato ha sido transportado verticalmente, espere **8 horas** antes de conectarlo a la corriente eléctrica.
- Si el aparato ha sido transportado horizontalmente, espere **24 horas** antes de conectarlo a la corriente eléctrica.

En cualquier caso, para evitar riesgos para la salud, espere **4 horas** para que el aparato se enfríe antes de introducir comida.

Antes de usar el aparato por primera vez

Limpieza del interior

• Antes de usar por primera vez el aparato, friegue el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y jabón neutro para eliminar el olor característico a nuevo. Séquelos completamente después.

OBSERVACIONES: No use detergentes o polvos abrasivos, ya que estos últimos estropearían el acabado del aparato.

Uso diario

Congelación de alimentos frescos

- El compartimento de congelación permite congelar alimentos frescos y conservar alimentos congelados y ultracongelados durante un largo periodo de tiempo.
- Coloque los alimentos frescos que desee congelar en el compartimento inferior.
- La cantidad máxima de alimentos que es posible congelar en 24 horas viene indicada en la placa de características.
- El proceso de congelación dura 24 horas: durante este periodo, no añada otros alimentos para congelar.

Conservación de alimentos congelados

La primera vez que lo vaya a usar o pasado un tiempo sin usarlo, antes de colocar los productos en el compartimento, deje el aparato funcionando durante al menos 2 horas poniendo la temperatura más baja.

OBSERVACIONES: En caso de descongelación accidental (por ejemplo, si la corriente se ha cortado durante un período superior al indicado en la tabla de características técnicas en el apartado «Duración de la subida de temperatura»), los alimentos descongelados deben consumirse rápidamente, o cocinarse y después volverlos a congelar (una vez ya cocinados).

Descongelación

- Antes de consumirlos, los alimentos congelados o ultracongelados se pueden descongelar en el compartimento de refrigeración o a temperatura ambiente según el tiempo del que disponga para esta operación.
- Los alimentos pequeños o los trozos se pueden cocinar tal cual, sin descongelar. En ese caso, la cocción será más larga.

Accesorios

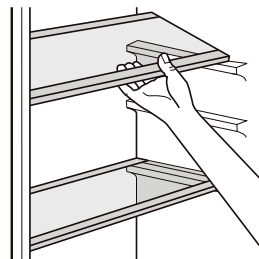
Estantes extraíbles

Las paredes del frigorífico están equipadas con una serie de correderas que permiten colocar los estantes de la forma deseada.

Compartimentos de almacenamiento

Nevera:

- use los dos compartimentos de almacenamiento más altos para frutas y verduras.



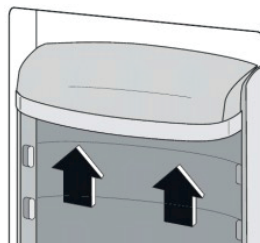
- use la bandeja inferior para almacenar carne fresca y pescado.

Congelador:

- el aparato cuenta con tres compartimentos de almacenamiento para congelar y almacenar productos congelados.

Colocación de los estantes de la puerta

- Para que pueda guardar envases de distintos tamaños, los estantes de la puerta se pueden colocar a diferentes alturas. Para efectuar estos ajustes, proceda de la siguiente manera: tire progresivamente del estante en sentido de las flechas hasta sacarlo completamente. Luego, vuelva a colocarlo según sus preferencias.



Ajuste de temperatura

Indicador de temperatura OK

Para facilitar el ajuste de la temperatura de la nevera, esta está equipada con un indicador de temperatura situado en la zona más fría de su interior.

Para garantizar que los alimentos se conserven bien, asegúrese de que aparezca el mensaje "OK" en la pantalla. En caso de que no aparezca el mensaje "OK", significa que la temperatura del termostato no está bien configurada y este debe ajustarse a un valor superior.



Si el mensaje "OK" aparece en negro, será difícil verlo si el indicador de temperatura está poco iluminado. Se recomienda iluminar adecuadamente el indicador a fin de facilitar la lectura.

Colocación de los alimentos

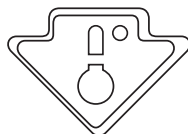
Zona más fría

A fin de obtener una mejor conservación de los alimentos, se recomienda colocarlos en la zona de la nevera mejor adaptada a su naturaleza. La zona más fría se encuentra justo encima del cajón.

El símbolo adjunto indica la ubicación de la zona más fría de la nevera.

La zona más fría (de 0 °C a 4 °C) del compartimiento de la nevera está delimitada por la etiqueta adhesiva situada en la pared de la nevera.

El límite superior de la zona más fría lo indica la parte inferior de la etiqueta (punta de la flecha). El estante superior del área más fría debe encontrarse al mismo nivel que la punta de la flecha. La zona más fría se encuentra en este nivel.



Consejos para la congelación

Le damos algunos consejos importantes para ayudarle a aprovechar al máximo el proceso de congelación:

- 24 horas. No debe congelar más alimentos durante este periodo de tiempo.
- Congele únicamente alimentos frescos, de excelente calidad y totalmente limpios.
- Separe los alimentos en pequeñas porciones para permitir una congelación rápida y completa y poder descongelar después únicamente la cantidad que necesite.
- Envuelva los alimentos en papel de aluminio o en bolsitas de plástico y compruebe que los envoltorios son herméticos.
- No deje que los alimentos frescos no congelados entren en contacto con alimentos ya congelados, ya que provocaría un aumento de la temperatura de estos últimos.
- Los alimentos magros se conservan mejor y durante más tiempo que los alimentos grasos. La sal reduce el tiempo de conservación de los alimentos.
- Los hielos pueden provocar quemaduras en la piel por el frío si se consumen inmediatamente después de sacarlos del congelador.
- Debe respetar la duración de almacenamiento indicada en el embalaje de los productos.

Consejos para el almacenamiento de los productos congelados

Para que el aparato funcione de forma óptima, debe:

- Asegurarse de que el vendedor ha conservado correctamente los alimentos ultracongelados.
- Procure transportar lo más rápido posible los alimentos ultracongelados de la tienda a su congelador.
- Evite abrir la puerta con frecuencia o dejarla abierta más tiempo del necesario. Una vez descongelados, los alimentos se estropean rápidamente y no se pueden volver a congelar. No supere la duración de conservación indicada por el fabricante de los alimentos.

Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

Para un resultado óptimo:

- No coloque alimentos calientes o líquidos que se evaporan en el frigorífico.
- Cubra o envuelva los alimentos, sobre todo si tienen un sabor intenso.

Consejos para la refrigeraciónConsejos útiles:

- Asegúrese de envolver los alimentos en bolsitas de plástico y colóquelos en los estantes de cristal, encima del cajón de verduras.
- Para evitar cualquier riesgo, consérvelos así durante uno o dos días como máximo.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: deben estar cubiertos y se pueden colocar en cualquier estante.
- Frutas y verduras: deben estar totalmente limpios y colocarlos en los cajones específicos.
- Mantequilla y queso: deben colocarse en recipientes herméticos específicos o envueltos en papel de aluminio o en bolsitas de plástico de la forma más hermética posible.
- Botellas de leche: deben tener un tapón y se deben conservar en los estantes de la puerta.
- Si los plátanos, patatas, cebollas y ajo no están envasados, no deben conservarse en el frigorífico.

Limpieza y mantenimiento

Por razones de higiene, el interior del aparato y los accesorios interiores deben limpiarse regularmente.

ATENCIÓN: El aparato no debe estar enchufado a la alimentación eléctrica mientras lo esté limpiando.

¡Peligro de descarga eléctrica!

Antes de proceder a la limpieza, apague el aparato y desconecte la toma de alimentación, o bien corte el disyuntor o quite el fusible.

No limpie nunca el aparato con un limpiador de vapor. Podría acumularse humedad dentro de los componentes eléctricos, provocando un riesgo de descarga eléctrica. El vapor caliente también podría dañar las piezas de plástico. El aparato debe estar seco antes de ponerlo en funcionamiento.

OBSERVACIONES: Los aceites esenciales y los disolventes orgánicos pueden dañar las piezas de plástico. Son, por ejemplo: el zumo de limón o el jugo procedente de las cáscaras de naranja, el ácido butírico o los productos limpiadores con ácido acético.

- No deje que estas sustancias entren en contacto con las piezas del aparato.
- No utilice productos de limpieza abrasivos.
- Saque los alimentos del congelador. Consérvelos bien envueltos en un lugar fresco.
- Apague el aparato y desconecte la toma de alimentación, o bien corte el disyuntor o quite el fusible.
- Limpie el aparato y los accesorios interiores con un paño suave y agua tibia. Después de limpiarlos, aclárelos con agua limpia y séquelos.
- Una vez que esté todo seco, vuelva a poner el aparato en funcionamiento.

Solución de problemas

ATENCIÓN: Antes de intentar resolver los problemas, desconecte el aparato de la corriente eléctrica. Únicamente los electricistas cualificados u otras personas competentes pueden efectuar las operaciones de reparación que no se han indicado en este manual.

OBSERVACIONES: El aparato emite ruidos en condiciones normales de funcionamiento (compresor, circulación del fluido frigorígeno).

Problemas	Causas potenciales	Soluciones
El aparato no funciona.	El enchufe no está conectado o está mal enchufado.	Introduzca correctamente el enchufe.
	El fusible ha saltado o está dañado.	Compruebe el fusible y cámbielo si fuera necesario.
	La toma de corriente está defectuosa.	Las averías eléctricas deben repararlas un electricista.
Los alimentos están demasiado calientes.	La temperatura no se ha ajustado correctamente.	Consulte las indicaciones relativas al ajuste inicial de la temperatura.
	La puerta se ha quedado abierta durante mucho tiempo.	Abra la puerta únicamente el tiempo necesario.
	Se ha colocado en el aparato una gran cantidad de alimentos calientes durante las últimas 24 horas.	Ajuste provisionalmente el aparato a una temperatura más fría.
	El aparato se encuentra cerca de una fuente de calor.	Consulte el apartado «Ubicación».
El aparato enfría demasiado.	La temperatura ajustada es demasiado baja.	Ajuste provisionalmente el aparato a mayor temperatura.

Problemas	Causas potenciales	Soluciones
Ruidos no habituales	El aparato no está nivelado.	Ajuste de nuevo las patas del aparato.
	El aparato toca la pared u otros objetos.	Desplace ligeramente el aparato.
	Una pieza (por ejemplo, un tubo) detrás del aparato toca otra parte del aparato o la pared.	Si es necesario, doble con cuidado la pieza para alejarla.
Hay agua en el suelo.	El orificio de evacuación está taponado.	Consulte el apartado «Limpieza y mantenimiento».
Los paneles laterales están calientes.	Es normal. Los intercambios térmicos se producen dentro de los paneles laterales.	Use guantes para tocar los paneles laterales si fuera necesario.

Si se produce de nuevo la avería, póngase en contacto con nuestro servicio postventa.